

URSCHRIFT/ORIGINALE

GEMEINDE LAAS
Autonome Provinz Bozen/Südtirol



COMUNE DI LASA
Provincia Autonoma di Bolzano/Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaale, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale nella solita sala delle riunioni.

Nr.	Sitzung vom - seduta del	Uhr - ore
368	27.11.2024	17:00

Anwesend sind:

Sono presenti:

Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca
Mag. Franziska Riedl	Vize-Bürgermeisterin	Vice-Sindaca
Anna Elfriede Kirmaier	Gemeindereferentin	Assessore
Geom. Arnold Rieger	Gemeindereferent	Assessore
Julius Schönthaler	Gemeindereferent	Assessore
Johann Franz Thurner	Gemeindereferent	Assessore

A.E./A.G.*	A.U./A.I.*

*A.E. = abwesend entschuldigt, A.U. = abwesend unentschuldigt

*A.G. = assente giustificato; A.I. = assente ingiustificato

Seinen Beistand leistet der amtsführende Sekretär,
Herr

Assiste il Segretario reggente, signor

Dr. Gianmarco Bazzoni

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt
Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la signora

Verena Tröger

in ihrer Eigenschaft als BÜRGERMEISTERIN den Vorsitz. Nach erfolgter Eröffnung der Sitzung wird zur Behandlung folgenden Gegenstandes geschritten:

nella sua qualità di SINDACA assume la presidenza. Dichiarata aperta la seduta si passa alla trattazione del seguente oggetto:

BETREFF

Milena Tröger - Aufnahme in den befristeten Dienst als Verwaltungsassistentin in der VI. Funktionsebene mit Wirkung ab dem 07.01.2025 und bis zum 30.06.2026

OGGETTO

Milena Tröger - Assunzione in servizio a tempo determinato quale assistente amministrativa nel VI° livello funzionale a partire dal giorno 07.01.2025 e fino al 30.06.2026

Die Bürgermeisterin Verena Tröger verlässt gemäß Art. 65 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Sitzungssaal. Die Vize-Bürgermeisterin Mag. Franziska Riedl übernimmt den Vorsitz.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Es wird vorausgeschickt, dass in den Monaten Juli, August und November 2024, jeweils öffentliche, externe Rangordnungen nach Kolloquium für die befristete Besetzung von Stellen als Verwaltungsassistent/in in der VI. Funktionsebene (Voll- oder Teilzeit) ausgeschrieben wurden. Alle Ausschreibungen wurden auf dem Portal der Abteilung Arbeit der Autonomen Provinz Bozen veröffentlicht (E-Job.gov);

Es wird zur Kenntnis genommen, dass Frau Milena Tröger im Rahmen dieser Ausschreibungen sich für eine befristete Stelle in der Gemeindeverwaltung Laas beworben hat.

Da für die befristete Einstellung über eine Rangliste eine mündliche Prüfung vorgesehen ist, wurde mit Beschluss Nr. 359 vom 20. November 2024 die entsprechende Prüfungskommission ernannt.

Am 25. November 2024 hat das Eignungskolloquium mit Frau Milena Tröger stattgefunden.

Nach positivem Abschluss des Eignungskolloquiums hat sich Frau Milena Tröger bereit erklärt, eine befristete Stelle als Verwaltungsassistentin in der 6. Funktionsebene (Teilzeit) anzunehmen und zum 07.01.2025 anzutreten.

Frau Milena Tröger ist im Besitze der allgemeinen Voraussetzungen für die Aufnahme in den Gemeindedienst als auch die vorgesehenen Zugangsvoraussetzungen zur Besetzung der Stelle als Verwaltungsassistent in der 6. Funktionsebene.

Im Sinne des Art. 92, Absatz 03, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol), kann die Personalordnung die Aufnahme von Personal mit befristetem Arbeitsverhältnis wegen zeitweiliger oder saisonbedingter Erfordernisse vorsehen.

Der Einheitstext zur Dienstordnung für das Gemeindepersonal, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 66 vom 30.11.2015 und abgeändert mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 44 vom 30.11.2018, im

La Sindaca Verena Tröger si allontana ai sensi dell'art. 65 della L.R. 03.05.2018, nr. 02, in vigore, dall'aula. Presiede la Vice-Sindaca mag. Franziska Riedl.

LA GIUNTA COMUNALE

Viene premesso, che nei mesi di luglio, agosto e novembre 2024 sono state bandite graduatorie pubbliche esterne per colloquio per la copertura a tempo determinato di posti da assistente amministrativo/a nel VI° livello funzionale (tempo pieno o part-time). Tutti gli avvisi sono stati pubblicati sul portale della Ripartizione Lavoro della Provincia Autonoma di Bolzano (E-Job.gov);

Si prende atto che la signora Milena Tröger si è candidata per un posto a tempo determinato presso l'amministrazione comunale di Lasa nell'ambito di codeste graduatorie.

Essendo previsto, per l'assunzione a tempo determinato tramite graduatoria, un esame orale, si è provveduto, con deliberazione n. 359 di data 20 novembre 2024 a nominare la rispettiva commissione esaminatrice.

In data 25 novembre 2024 è stato effettuato il colloquio di idoneità con la signora Milena Tröger.

A seguito dell'esito positivo del colloquio, la sig.ra Milena Tröger, si è dichiarata disposta di accettare un posto quale assistente amministrativo nel 6. livello funzionale (tempo parziale) a tempo determinato, e cioè con decorrenza 07.01.2025.

La sig.ra Milena Tröger è in possesso delle condizioni generali di ammissione al servizio comunale nonché dei requisiti di accesso per l'assunzione del posto di assistente amministrativo nel 6° livello funzionale.

Ai sensi dell'art. 92, comma 03, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore (Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige), secondo il quale il Regolamento Organico può prevedere l'assunzione del personale a tempo determinato per esigenze temporanee o stagionali.

Il Testo Unico sull'Ordinamento del personale comunale, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 66 del 30.11.2015 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 44 del

Art. 19 und Art. 20 regelt die zeitlich begrenzte Personalaufnahme bzw. die Rangordnung mit befristetem Arbeitsverhältnis.

Es wird daher für notwendig und zweckmäßig erachtet, Frau Milena Tröger mit Wirkung 07.01.2025 bis einschließlich zum 30.06.2026, im Sinne des Art. 20 des geltenden Einheitstextes zur Dienstordnung für das Gemeindepersonal und unter Verweis auf den Art. 92, Absatz 03, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol), sowie in Beachtung der Bestimmungen laut Art. 18, Absatz 01, Buchstabe c), des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015, mittels befristetem Arbeitsverhältnis als Verwaltungsassistentin in der 6. Funktionsebene in Dienst zu nehmen.

Zu diesem Zwecke ist mit Frau Milena Tröger im Sinne des Art. 101, Absatz 03, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) bei Dienstantritt ein individueller Arbeitsvertrag abzuschließen.

Es wurde Einsicht genommen

- in den geltenden Einheitstext zur Dienstordnung für das Gemeindepersonal und in den geltenden Stellenplan der Gemeinde Laas;
- den bereichsübergreifenden Kollektivvertrag für den Zeitraum 2005-2008 für den normativen Teil und für den Zeitraum 2007-2008 für den wirtschaftlichen Teil (E.T.), zur Kenntnis genommen mit Gemeindevorstandsbeschluss Nr. 142 vom 12.03.2008;
- den bereichsübergreifenden Kollektivvertrag für das Jahr 2009 (wirtschaftlicher Teil), zur Kenntnis genommen mit Beschluss des Gemeindevorstandsbeschlusses Nr. 485 vom 14.12.2011;
- den bereichsübergreifenden Kollektivvertrag für den Dreijahreszeitraum 2016-2018, zur Kenntnis genommen mit Beschluss des Gemeindevorstandsbeschlusses Nr. 448 vom 09.11.2016;
- den Teilvertrag vom 04.12.2019 für die Erneuerung des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für den Dreijahreszeitraum 2019-2021, zur Kenntnis genommen mit Beschluss des Gemeindevorstandsbeschlusses Nr. 590 vom 30.12.2019;

30.11.2018, regelt in den art. 19 und art. 20 die Verhältnisse der Arbeitnehmer zu einem bestimmten Zeitpunkt der Arbeitsverhältnisse.

Es wird daher für notwendig und zweckmäßig erachtet, die sig.ra Milena Tröger mit Wirkung ab dem 07.01.2025 und bis zum 30.06.2026, im Sinne des Art. 20 des geltenden Einheitstextes zur Dienstordnung für das Gemeindepersonal und unter Verweis auf den Art. 92, Absatz 03, des R.G. vom 03.05.2018, n. 02, in vigore (Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige), nonché in osservanza delle disposizioni secondo l'art. 18, comma 01, lettera c), del Testo Unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità Comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015, in servizio a tempo determinato quale assistente amministrativa nel 6° livello funzionale.

A tale scopo dovrà essere stipulato un contratto individuale di lavoro con la sig.ra Milena Tröger, ai sensi dell'art. 101, comma 03, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige) al momento dell'inizio del servizio.

Visti:

- il vigente Testo Unico sull'Ordinamento del personale comunale nonché la vigente pianta organica del Comune di Laas;
- il contratto collettivo intercompartimentale per il periodo 2005-2008 per la parte giuridica e per il periodo 2007-2008 per la parte economica (T.U.), preso a conoscenza con la deliberazione della Giunta comunale n. 142 del 12.03.2008;
- il contratto collettivo intercompartimentale per l'anno 2009 (parte economica), preso a conoscenza con deliberazione della Giunta comunale n. 485 del 14.12.2011;
- il contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2016-2018, preso a conoscenza con la deliberazione della Giunta comunale n. 448 del 09.11.2016;
- l'accordo stralcio del 04.12.2019 per il rinnovo del contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2019-2021, preso a conoscenza con la deliberazione della Giunta comunale n. 590 del 30.12.2019;

- den 2. Teilvertrag vom 03.12.2020 für die Erneuerung des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für den Dreijahreszeitraum 2019-2021, zur Kenntnis genommen mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 04 vom 20.01.2021;
- den Einheitstext der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015, zur Kenntnis genommen mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 329 vom 15.07.2015;
- das dezentrale Abkommen auf Körperschaftsebene vom 09.09.2002, zur Kenntnis genommen mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 503 vom 09.09.2002;
- das dezentrale Abkommen auf Körperschaftsebene vom 19.05.2016, zur Kenntnis genommen mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 230 vom 08.06.2016;
- il 2° accordo stralcio del 03.12.2020 per il rinnovo del contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2019-2021, preso a conoscenza con la deliberazione della Giunta comunale n. 04 del 20.01.2021;
- il Testo Unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità Comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015, preso a conoscenza con la deliberazione della Giunta comunale n. 329 del 15.07.2015;
- l'accordo decentrato a livello di Ente, stipulato il 09.09.2002, preso a conoscenza con deliberazione della Giunta comunale n. 503 del 09.09.2002;
- l'accordo decentrato a livello dell'Ente, stipulato il 19.05.2016, preso a conoscenza con deliberazione della Giunta comunale n. 230 del 08.06.2016;

Es wird für notwendig erachtet, diese Beschlussmaßnahme im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., für unverzüglich vollziehbar zu erklären, damit eine dringende Besetzung der vakanten Stelle durchgeführt werden kann.

Es wurde Einsicht genommen in:

- die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und abgeändert mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 38 vom 29.07.2020;
- die vorherigen, zustimmenden Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol):

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:
z8aexrkhY3lW2qTw1WkhgctPo6huPpTrFjgKNN9SiP8=

buchhalterisches Gutachten - elektronischer Fingerabdruck:
4nVDTghr+SkZvqPnAzly4mcS0nhSs+1voUnTlf7INLo=
- in den Haushaltsvoranschlag 2024-2026 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 04 vom 26.01.2024, rechtskräftig;
- in den Arbeitsplan für das laufende Finanzjahr 2024, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 26 vom 31.01.2024, rechtskräftig.

Viene ritenuto necessario di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore, per poter garantire la copertura urgente del posto vacante.

È stato preso visione di

- il Regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 31 del 19.09.2018 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 38 del 29.07.2020;
- i pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico - impronta digitale:
z8aexrkhY3lW2qTw1WkhgctPo6huPpTrFjgKNN9SiP8=

parere contabile - impronta digitale:
4nVDTghr+SkZvqPnAzly4mcS0nhSs+1voUnTlf7INLo=
- il bilancio di previsione 2024-2026 del Comune di Laas, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 04 del 26.01.2024, esecutiva;
- il piano operativo per l'esercizio finanziario corrente 2024, approvato con deliberazione della Giunta n. 26 del 31.01.2024, esecutiva.

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der Gemein-
desatzung und des geltenden Kodexes der örtli-
chen Körperschaften der Autonomen Region Tren-
tino-Südtirol, fasst der Gemeindevausschuss einstim-
mig mittels Abstimmung in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS:

1. Frau Milena Tröger wird mit Wirkung ab dem 07.01.2025 bis einschließlich zum 30.06.2026 im Rahmen eines befristeten Arbeitsverhältnisses gemäß Art. 20 des geltenden Einheitstextes zur Dienstordnung für das Gemeindepersonal sowie unter Verweis auf Art. 92, Absatz 3 des Regionalgesetzes vom 03.05.2018, Nr. 2 in der jeweils geltenden Fassung (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) als Verwaltungsassistentin in der 6. Funktionsebene (Teilzeit – 28 Wochenstunden) in einer freien Planstelle in den Dienst genommen.

Das Protokoll der Prüfungskommission wird dementsprechend mit diesem Beschluss genehmigt.

2. Das befristete Arbeitsverhältnis der Frau Milena Tröger wird gemäß Art. 101, Absatz 03, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) mit der Unterzeichnung des individuellen Arbeitsvertrages begründet.

Es wird zur Kenntnis genommen, dass es sich hierbei um den Abschluss eines Individualvertrags laut Art. 18, Absatz 01, Buchstabe c), des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015 handelt.

3. Frau Milena Tröger wird die wirtschaftliche Grundbesoldung entsprechend der 6. Funktionsebene (Teilzeit – 28 Wochenstunden) zuerkannt, wie diese vom geltenden Stellenplan, von den geltenden Kollektivverträgen und Bereichsabkommen sowie den geltenden, dezentralen Abkommen auf Körperschaftsebene vorgesehen ist.
4. Die konkrete wirtschaftliche Behandlung von Frau Milena Tröger wird somit mit Wirkung ab dem 07.01.2025 wie in der Beilage - welche aus Datenschutzgründen nicht veröffentlicht wird - ersichtlich festgelegt.

Ciò premesso, e preso atto dello Statuto Comunale e del Codice vigente degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, il Comitato Comunale adotta all'unanimità con votazione in forma giuridica:

DELIBERA:

1. La sig.ra Milena Tröger viene assunta mediante rapporto di lavoro a tempo determinato ai sensi dell'art. 20 del vigente Testo Unico sull'Ordinamento del personale comunale nonché con rinvio all'art. 92, comma 03, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore (Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige), in servizio a tempo determinato, su un posto di ruolo vacante, quale assistente amministrativa nel 6° livello funzionale (tempo parziale – 28 ore settimanali), e cioè con decorrenza dal giorno 07.01.2025 fino al 30.06.2026 compreso.

Il verbale della commissione esaminatrice viene contestualmente approvato con la presente deliberazione.

2. Il rapporto di Milena Tröger si costituisce ai sensi dell'art. 101, comma 03, della vigente L.R. del 03.05.2018, n. 02 (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige) all'atto della sottoscrizione del contratto individuale di lavoro.

Si prende a conoscenza, che si tratta della stipula di un contratto individuale secondo l'art. 18, comma 01, lettera c), del Testo Unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità Comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015.

3. Alla sig.ra Milena Tröger viene attribuito il trattamento economico base corrispondente al 6° livello funzionale, (tempo part-time – 28 ore settimanali), come previsto dalla vigente pianta organica, dai vigenti contratti collettivi intercompartimentali ed accordi di comparto nonché dai vigenti accordi decentrati a livello dell'Ente.
4. Il trattamento economico concreto della signora Milena Tröger viene quindi determinato a partire dal 07.01.2025 come visibile nell'allegato quale per motivi di privacy non viene pubblicato.

5. Es wird festgehalten, dass im Sinne des Art. 14 des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinde, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B ab dem Datum des Dienstantritts, also ab dem 07.01.2025, die Probezeit von 3 Monaten läuft.
6. Die aus dieser Maßnahme erwachsende Ausgabe findet im Haushaltsvoranschlag 2024 – 2026 Deckung.
7. In Anbetracht der aufgezeigten Dringlichkeit wird diese Beschlussmaßnahme, mit demselben Abstimmungsergebnis, im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., für unverzüglich vollziehbar erklärt.
8. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.
9. Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindevorstand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Ab Vollstreckbarkeit desselben kann weiterhin beim Arbeitsgericht Rekurs eingelegt werden.
5. Si dà atto, che, ai sensi dell'art. 14 del Testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P., dalla data di assunzione in servizio, cioè a partire dal 07.01.2025, decorre il periodo di prova di 3 mesi.
6. La spesa derivante dal presente provvedimento trova copertura nel bilancio di previsione 2024-2026.
7. In considerazione dell'urgenza esposta la presente deliberazione, con lo stesso esito di votazione, viene dichiarata immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore.
8. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R. 03.05.2018, n. 02, ai capigruppo consiliari.
9. Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione ed entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. A far data dall'esecutività della stessa può essere altresì presentato ricorso al Tribunale del Lavoro.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Letto, confermato e sottoscritto:

Die Vize-Bürgermeisterin - La Vice-Sindaca:

Mag. Franziska Riedl
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

**Der amtsführende Sekretär -
Il Segretario reggente:**

Dr. Gianmarco Bazzoni
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

29.11.2024

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10 (zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht und ist im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., unverzüglich vollziehbar.

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (dieci) giorni consecutivi e é immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore.
